<u>დანართი 1</u>

უცხოეთში სწავლის პერიოდში უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამის ფარგლებში დაგროვებული კრედიტების აღიარების წესი

მუხლი 1. რეგულირების სფერო

ეს წესი არეგულირებს უცხოეთში სწავლის პერიოდში უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამის ფარგლებში პირის, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის (შემდგომში "უნივერსიტეტი") სტუდენტის, გაცვლითი პროგრამის მონაწილე სტუდენტის (შემდგომში "სტუდენტი") მიერ დაგროვებული კრედიტების აღიარების პირობებსა და პროცედურას.

მუხლი 2. განცხადებისა და დოკუმენტების წარდგენა

1. სტუდენტი განცხადებით მიმართავს შესაბამისი ფაკულტეტის დეკანს უცხოეთში სწავლის პერიოდში უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამის ფარგლებში დაგროვებული კრედიტების/მიღწეული სწავლის შედეგების აღიარების ან სტუდენტის სტატუსის აღდგენის და უცხოეთში სწავლის პერიოდში უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამის ფარგლებში დაგროვებული კრედიტების/მიღწეული სწავლის შედეგების აღიარების მოთხოვნით.
2. სტუდენტის განცხადებაში უნდა მიეთითოს: უცხოეთის უმაღლესი საგანმანათლებლო დაწესებულების (შემდგომში „უცხოეთის უსდ") დასახელება, ფაკულტეტი, სპეციალობა/საგანმანათლებლო პროგრამა, სწავლის პერიოდი, გავლილი სასწავლო კურსები/მოდულები, მიღებული შეფასებები, მინიჭებული კრედიტები (მათი არსებობის შემთხვევაში) ან/და სასწავლო კურსების მოცულობა საათებში, შესრულებული კვლევითი სამუშაო ან გავლილი პრაქტიკა უცხოეთის უსდ-ში ან შესაბამისი პროფილის ორგანიზაციაში (სტუდენტის მიერ კვლევაზე/პრაქტიკაზე დახარჯული საათების რაოდენობა) (ფორმა N1).
3. სტუდენტის განცხადებას თან უნდა ერთვოდეს უცხოეთში სწავლის დამადასტურებელი დოკუმენტაციის ასლები და მათი ნოტარიულად დამოწმებული თარგმანი.
4. ფაკულტეტის დეკანის სახელზე განაცხადის გაკეთების პარალელურად, სტუდენტმა უნდა მიმართოს სსიპ განათლების ხარისხის განვითარების ეროვნულ ცენტრს უცხოეთში მიღებული განათლების აღიარების მოთხოვნით.
5. სტუდენტი უნივერსიტეტში წარადგენს ბოლონიის პროცესის წევრ უცხოეთის უსდ-სთან გაფორმებულ სასწავლო ხელშეკრულებას (learning agreement) და სწავლის დასრულების შემდეგ მასზე გაცემულ ნიშნების ფურცელს (transcript of records), რომელშიც მითითებული იქნება მის მიერ გავლილი სასწავლო კურსების/მოდულების სახელწოდება, კრედიტების რაოდენობა და მიღებული შეფასება.
6. თუ სტუდენტი უცხოეთის უსდ-ში/შესაბამისი პროფილის ორგანიზაციაში ასრულებს კვლევით სამუშაოს ან გადის პრაქტიკას, მან უნივერსიტეტში უნდა

წარადგინოს უფლებამოსილი სტრუქტურული ერთეულის მიერ გაცემული და უფლებამოსილი პირის მიერ დამოწმებული ოფიციალური დოკუმენტი, რომელშიც აღნიშნული იქნება: სტუდენტის მიერ შესრულებული კვლევითი სამუშაო/გავლილი პრაქტიკა (მოკლე აღწერილობა), კვლევაზე/პრაქტიკაზე დახარჯული საათების რაოდენობა, ECTS კრედიტები და მიღებული შეფასება (არსებობის შემთხვევაში). აღნიშნული ინფორმაცია შესაძლებელია წარმოდგენილ იქნას უნივერსიტეტის მიერ შემუშავებული სარეკომენდაციო ფორმით (ფორმა N2).

7. თუ უცხოეთის უსდ ვერ უზრუნველყოფს სტუდენტს სასწავლო ხელშეკრულებითა და ნიშნების ფურცლით, მაშინ სტუდენტმა უნივერსიტეტში უნდა წარადგინოს უფლებამოსილი სტრუქტურული ერთეულის მიერ გაცემული და უფლებამოსილი პირის მიერ დამოწმებული ოფიციალური დოკუმენტი, რომელშიც მითითებული იქნება მის მიერ გავლილი სასწავლო კურსების/მოდულების სახელწოდება, კრედიტების რაოდენობა და მიღებული შეფასება.

8. თუ უცხოეთის უსდ იყენებს სასწავლო კურსებისთვის კრედიტების მინიჭების ტრანსფერისა და დაგროვების ევროპულ საკრედიტო სისტემისაგან (ECTS) განსხვავებულ სისტემას, მაშინ სტუდენტმა უნივერსიტეტში უნდა წარადგინოს უცხოეთის უსდ–ს ოფიციალური დოკუმენტი, რომელშიც მითითებული იქნება ამ სისტემის შესაბამისობა ტრანსფერისა და დაგროვების ევროპულ საკრედიტო სისტემასთან.

9. თუ უცხოეთის უსდ–ს არ გააჩნია სასწავლო კურსებისთვის კრედიტების მინიჭების სისტემა, მაშინ სტუდენტმა უნივერსიტეტში უნდა წარადგინოს დოკუმენტი (ნიშნების ფურცელი, ან სასწავლო ბარათი, ან სწავლის დამადასტურებელი შესაბამისი დოკუმენტი) სადაც მითითებული იქნება თითოეული სასწავლო კურსის/მოდულის მოცულობა (სემესტრული საკონტაქტო საათები). აღნიშნულ კურსებს ენიჭება პირობითი კრედიტები უნივერსიტეტის აკადემიური საბჭოს 2010 წლის 25 ივნისის N58/2010 დადგენილებით დამტკიცებული „ტრანსფერისა და დაგროვების ევროპული საკრედიტო სისტემის (ECTS) შემოღებამდე გავლილი უმაღლესი განათლების სასწავლო კურსებისთვის კრედიტების მინიჭების წესის“ შესაბამისად.

10. თუ უცხოეთის უსდ იყენებს შეფასების არა 100-ქულიან, არამედ განსხვავებულ სისტემას, მაშინ სტუდენტმა უნივერსიტეტში უნდა წარადგინოს უცხოეთის უსდ–ს ოფიციალური დოკუმენტი, რომელშიც განმარტებული იქნება შეფასების ეს სისტემა და მისი შესაბამისობა შეფასების 100 ქულიან სისტემასთან.

მუხლი 3. კრედიტების აღიარების პირობები

1. უცხოეთში სწავლის პერიოდში უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამის ფარგლებში დაგროვებული კრედიტების აღიარება ხდება უცხოეთში მიღებული განათლების აღიარების თაობაზე სსიპ განათლების ხარისხის განვითარების ეროვნული ცენტრის დადებითი დასკვნის წარმოდგენის პირობით. სტუდენტს აკადემიური ხარისხი მიენიჭება უცხოეთში მიღებული განათლების აღიარების შესახებ დადებითი დასკვნის წარმოდგენის შემდეგ.

2. თუ სსიპ განათლების ხარისხის განვითარების ეროვნულმა ცენტრმა არ აღიარა უცხოეთში მიღებული განათლება, სტუდენტს გაუუქმდება აღიარებული კრედიტები, ფაკულტეტის დეკანის წარდგინების საფუძველზე უნივერსიტეტის რექტორის სპეციალური სამართლებრივი აქტით.

3. უცხოეთის უსდ–ში სწავლის დროს დაგროვებული კრედიტების აღიარება ხდება უნივერსიტეტის აკადემიური საბჭოს 2012 წლის 10 აგვისტოს №74/2012 დადგენილებით დამტკიცებული „სსიპ – ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტში სტუდენტთა მობილობის ფარგლებში გადმოსულ და აღდგენილ სტუდენტთა კრედიტების აღიარების წესის“ შესაბამისად. (№70/2018, 19.02.2018)

4. თუ უცხოეთის უსდ–ში მოქმედი სტუდენტთა ცოდნის შეფასების სისტემა ითვალისწინებს არა ქულებს, არამედ შეფასების აღმნიშვნელ ლათინურ ასოებს (A, B, C, D, E, A+, A, A- და სხვ.) ან სიტყვიერ განსაზღვრებას (ფრიადი, ძალიან კარგი, კარგი, დამაკმაყოფილებელი, საკმარისი) და არ არსებობს ამ სისტემის განმარტების ოფიციალური დოკუმენტი, მოცემული სისტემის გადაყვანა უნივერსიტეტში მოქმედ სისტემაზე მოხდეს შემდეგი წესით:

A +	ფრიადი	100
A	ფრიადი	95
A -	ფრიადი	91
B +	ძალიან კარგი	90
B	ძალიან კარგი	85
B -	ძალიან კარგი	81
C +	კარგი	80
C	კარგი	75
C -	კარგი	71
D +	დამაკმაყოფილებელი	70
D	დამაკმაყოფილებელი	65
D -	დამაკმაყოფილებელი	61
E +	საკმარისი	60
E	საკმარისი	55
E -	საკმარისი	51

5. თუ უცხოეთის უსდ იყენებს აღნიშნული დადგენილების მე–4 პუნქტში მითითებული შეფასების სისტემებისგან განსხვავებულ სისტემას, კრედიტების აღიარების საფაკულტეტო კომისია უფლებამოსილია, დაადგინოს ამ სისტემის შესაბამისობა უნივერსიტეტში მოქმედ შეფასების სისტემასთან.

6. თუ უცხოეთის უსდ ვერ უზრუნველყოფს უნივერსიტეტის გაცვლითი პროგრამის მონაწილე სტუდენტის სრულ სემესტრულ მომსახურებას და სტუდენტი მისგან დამოუკიდებელი მიზეზების გამო ვერ აბარებს დასკვნით გამოცდებს და, შესაბამისად, ვერ ენიჭება კრედიტები, მაშინ მან უნივერსიტეტში უნდა წარადგინოს უცხოეთის უსდ–ს ოფიციალური დოკუმენტი, რომელშიც მითითებული იქნება მის მიერ გავლილი სასწავლო კურსების მოცულობა (სემესტრული საკონტაქტო საათები) და სტუდენტის შუალედური შეფასებები. დასკვნით გამოცდას სტუდენტი აბარებს შესაბამის ფაკულტეტზე/საგამოცდო ცენტრში ინდივიდუალური წესით, აღნიშნულ კურსთან თავსებად საგანში.

6[1]. სტუდენტს უფლება აქვს საგანმანათლებლო პროგრამისთვის განსაზღვრულ

ძირითად ვადებში შეფასების გაუმჯობესების მიზნით სემესტრულ სამუშაო ნორმად დადგენილი კრედიტების ფარგლებში გააუმჯობესოს უცხოეთის უსდ-ში გავლილ სასწავლო კურსში მიღებული დასკვნითი გამოცდის ქულა. გადაწყვეტილებას სტუდენტისთვის შესაბამისი უფლების მინიჭების შესახებ იღებს შესაბამისი ფაკულტეტის საბჭო. დასკვნით გამოცდას სტუდენტი აბარებს შესაბამის ფაკულტეტზე/საგამოცდო ცენტრში ინდივიდუალური წესით, აღნიშნულ სასწავლო კურსთან თავსებად საგანში. საბოლოო შეფასება ხდება უცხოეთის უსდ-ში მიღებული შუალედური შეფასების/შეფასებების და უნივერსიტეტში ჩაბარებული დასკვნითი გამოცდის შეფასებების ჯამით. (№70/2018, 19.02.2018)

7. თუ უცხოეთის უსდ/შესაბამისი პროფილის ორგანიზაცია ვერ უზრუნველყოფს უნივერსიტეტის გაცვლითი პროგრამის მონაწილე სტუდენტის სრულ სემესტრულ მომსახურებას და სტუდენტი მისგან დამოუკიდებელი მიზეზების გამო ვერ იღებს შეფასებას/კრედიტს მის მიერ შესრულებულ კვლევით სამუშაოში/გავლილ პრაქტიკაში, მაშინ შეფასებას და შესაბამისი კრედიტების მინიჭებას ახდენს სტუდენტის საგანმანათლებლო პროგრამის განხორციელებაში მონაწილე პერსონალი და კრედიტების აღიარების საფაკულტეტო კომისია. შეფასება და კრედიტების მინიჭება ხდება უცხოეთის უსდ-ს/შესაბამისი პროფილის ორგანიზაციის მიერ გაცემული ოფიციალური დოკუმენტის და სტუდენტის მიერ შესრულებული კვლევითი სამუშაოს/პრაქტიკის შედეგების შეფასების საფუძველზე.

8. გაცვლითი პროგრამის მონაწილე სტუდენტის მიერ უცხოეთის უსდ–ში გასავლელი სასწავლო კურსები/კვლევითი სამუშაო/პრაქტიკა წინასწარ უნდა იყოს შეთანხმებული შესაბამისი საგანმანათლებლო პროგრამის ხელმძღვანელთან (კოორდინატორთან) და/ან უნივერსიტეტის კრედიტების აღიარების საფაკულტეტო კომისიასთან.

9. უნივერსიტეტის გაცვლით პროგრამაში მონაწილე სტუდენტის სასწავლო ხელშეკრულებას ხელმოწერით ადასტურებს უნივერსიტეტის შესაბამისი სტრუქტურული ერთეულის/ერთეულების ხელმოწერის უფლებამოსილების მქონე პირი/პირები. სტუდენტს წერილობით ეცნობება, რომ უცხოეთის უსდ–ში გავლილი კურსების/მოდულების თავსებადობას უნივერსიტეტის კურიკულუმთან და სტუდენტის მიერ არჩეულ ძირითად და დამატებით პროგრამებთან დაადგენს კრედიტების აღიარების საფაკულტეტო კომისია.

10. გამონაკლისის სახით, სტუდენტის მიერ უცხოეთის უსდ–ში მიღებული ე.წ. "არადიფერენცირებული ჩათვლა" შეიძლება აღიარებულ იქნას კრედიტების აღიარების საფაკულტეტო კომისიის მიერ იმ შემთხვევაში, თუ დასტურდება, რომ უცხოეთის უსდ– ს აღნიშნულ სასწავლო კურსში დიფერენცირებული (ქულობრივი) შეფასება არ გააჩნია. ამ შემთხვევაში ე. წ. "არადიფერენცირებულ ჩათვლას" ენიჭება პირობითი ქულა უნივერსიტეტის აკადემიური საბჭოს 2010 წლის 25 ივნისის N58/2010 დადგენილებით დამტკიცებული „ტრანსფერისა და დაგროვების ევროპული საკრედიტო სისტემის (ECTS) შემოღებამდე გავლილი უმაღლესი განათლების სასწავლო კურსებისთვის კრედიტების მინიჭების წესის" შესაბამისად.

11. კრედიტების აღიარების საფაკულტეტო კომისიამ შეიძლება აღიაროს სტუდენტის მიერ უცხოეთის უსდ–ში გავლილი ისეთი სასწავლო კურსი, რომელსაც არ ითვალისწინებს უნივერსიტეტის კურიკულუმი, მაგრამ რომელიც მისი მიზნებიდან და სწავლის შედეგებიდან გამომდინარე მნიშვნელოვანია სტუდენტის კვალიფიკაციისა და პროფესიული განვითარებისათვის.

ფორმა N1

(№70/2018, 19.02.2018)

სსიპ - ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის
სახელმწიფო უნივერსიტეტის

_____ ფაკულტეტის დეკანს,
ქ–ნ/ბ–ნ _____
_____ (სახელი, გვარი)

განცხადება

გთხოვთ, მიღიაროთ უცხოეთში სწავლის პერიოდში უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამის ფარგლებში დაგროვებული კრედიტები/მიღწეული სწავლის შედეგები. უცხოეთის უსდ-ს/ორგანიზაციის დასახელება: ფაკულტეტი: სპეციალობა/საგანმანათლებლო პროგრამა: სწავლის პერიოდი:

N	გავლილი სასწავლო კურსი/ მოდული/შესრულებული კვლევითი სამუშაო/გავლილი პრაქტიკა	მიღებული შეფასება (არსებობის შემთხვევაში)	კრედიტი (არსებობის შემთხვევაში) ან კურსის/კვლევითი სამუშაოს/პრაქტიკის მოცულობა (სემესტრული საკონტაქტო საათების რაოდენობა)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

სახელი, გვარი

ხელმოწერა

თარიღი

ფორმა N2

STUDENTS MOBILITY FORM

STUDENT DETAILS			
Name		I.D. Card	
Surname			
Study Program			
Who also signs this document to show agreement with his/her obligations			

HIGHER EDUCATION INSTITUTION/COMPANY DETAILS			
Name of Institution/Company			
Coordinator's/Supervisor's name			
Department			
e-mail:		Tel.:	

ACADEMIC TUTOR/SUPERVISOR DETAIL			
Faculty/School			
Name of academic responsible			
e-mail:		Tel.:	

WORK EXPERIENCE DETAILS			
Location of work experience			
Period	From:	To:	
Duration		Working hours	
Credits (if available)			
Content of the work experience carried out by the student:			
Financial assistance for the period of duration of the work experience (optional): ☐ Yes ☐ No			

Date, Place

Student:	HEI's/Company's Supervisor/Coordinator:	Academic Tutor/Supervisor:
Signed	Signed	Signed